Y cómo se llama?



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

Es un modo de preguntar cuánto cuesta algo que suponemos es muy caro. Suele encerrar un reproche por pensar que no está bien que nos pidan tanto o que se hayan gastado tanto en ello.

• —Pos el arao son 500 duros. —¿500 duros? ¿Pos y cómo se llama? —¡Pero hombre, tio Nino! ¿Es que le pace a usté mucho? Pos se lo estoy dejando más barato por ser usté.

• —La he comprao un anillo de oro a la tia Sergia, mira qué bonito. —Umm, sí, sí. ¿Y cómo se llama? —Mira hermana, que la última trampa el cuerpo la paga.

Campos semánticos: Comprar y vender Economía

Comentarios:

Esta curiosa expresión se usa también en Toledo.

Etimología:

La idea probablemente venga de que el objeto en cuestión debe de tener tanto valor que deberíamos ponerle un nombre propio, como a las personas.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com